

DENNE DAGBOG TILHØRER:

~~Nikki J. Maxwell~~

PRIVAT & FORTROLIG

Hvis du finder og afleverer den, udbetales findeløn

(SPIONAGE IKKE TILLADT!! ☹)

Mackenzie Hollister  
tager over

## AF SAMME FORFATTER

Rachel Renée Russell

Nikkis dagbog 1: Historier fra et ik' specielt fedt liv

Nikkis dagbog 2:

Historier fra en ik' specielt populær party-pige

Nikkis dagbog 3:

Historier fra en ik' specielt talentfuld popstjerne

Nikkis dagbog 4:

Historier fra en ik' specielt yndefuld isprinsesse

Nikkis dagbog 5:

Historier fra en ik' specielt kvik frøken Orakel

Nikkis dagbog 6:

Historier fra en ik' specielt henrykt hjerteknuser

Nikkis dagbog 7:

Historier fra en ik' specielt glamourøs TV-stjerne

Nikkis dagbog 8: Historier fra et ik' specielt eventyrligt liv.

Rachel Renée Russell

# NIKKIS

dagbog



På dansk ved Thomas Maintz

★ ★  
Alvilda  
★



# NIKKIS DAGBOG 9

er oversat fra engelsk efter

DORK DIARIES

- TALES FROM A NOT-SO-DORKY DRAMA QUEEN

Først udgivet af Aladdin, an imprint of Simon & Schuster

Children's Publishing Division

Copyright © 2015 by Rachel Renée Russell

All rights reserved

Published by arrangement with Writers House, New York and

la Atterholm Agency, Sweden.

Dansk udgave: © 2019 Forlaget Alvilda, København

Grafisk tilrettelægning: Kat:Art

1. udgave, 1. oplag

Trykt 2019 af Nørhaven, Danmark

ISBN 978-87-415-0560-2

[www.alvilda.dk](http://www.alvilda.dk)

Med kærlig hilsen til  
mine tvillingebrødre,  
Ronald og Donald.

Tak, fordi I gav mig  
inspiration (og var  
hovedpersoner) i den  
allerførste bog, jeg skrev  
som ung forfatterspire  
i femte klasse!



ONSDAG DEN 2. APRIL

De sidste 24 timer af mit liv har været så afsindigt KVALMENDE, at jeg nærmest føler mig som en ... stor klat ... øh, katte... BRÆK!!

Først lykkedes det mig at ødelægge min nye sweater med en gennemsnasket sandwich med syltede agurker (lang historie). Og senere til idræt, da vi spillede høvdingebold, fik jeg en bold i hovedet for øjnene af HELE klassen. Jeg besvimede og havnede i et tosset eventyrland (en endnu længere historie!).

Okay, jeg kan sagtens leve med den YDMYGELSE, det er at vade rundt på skolen med en snasket sandwich klistret fast på maven.

Og jeg kan også leve med en mild hjernerystelse. Men hvis der er noget, jeg IKKE kan leve med, så er det, at "en eller anden" har spredt et ONDSKABSFULDT rygte om mig!

Jeg kom tilfældigvis til at høre to SCP'er (sød, cool og populær-piger) sladre om det ude på pigetoilettet.

Ifølge rygtet havde mit crush KUN kysset mig (ved velgørenhedsarrangementet i sidste weekend) for at vinde et VÆDDEMÅL, så han kunne få en GRATIS pizza fra Queasy Cheesy! Jeg FLIPPEDE selvfølgelig totalt ud, da jeg hørte det! Sådan et væddemål er bare virkelig ondt og ufølsomt. Og det er også virkelig ondskabsfuldt at lave sådan et nummer med en pige som ... ja ... MIG! Jeg var RET sikker på, at det var en stor, fed LØGN! Helt ærligt. Alle ved, at pizzaerne fra Queasy Cheesy er TOTALT klamme! Hvis det havde handlet om en saftig Crazy Burger, så havde jeg overhovedet ikke været i tvivl!

Okay, jeg vil godt indrømme, at rygtet kunne have været MEGET værre. Men ALLIGEVEL ...!! Jeg ville ønske, at "en vis person" ville lade være med at blande sig i mit liv. Og med en "vis person" mener jeg min ærkefjende ... MACKENZIE HOLLISTER 😡!!

Jeg ved ikke hvorfor, men MacKenzie HADER mig bare over alt på jorden. Det er da ikke min skyld, at rektor Winston gav hende tre dages eftersidninger på grund af "usportslig opførsel", fordi hun tyrede den der bold lige i hovedet på mig.



Det er et rent lykketræf, at jeg ikke ligger i koma lige nu! Eller skal undergå en livstruende operation ...

HUN ER FÆRDIG, HVIS VI IKKE STRAKS UDFØRER EN OMVENDT ANSIGT-BOLD-TRANSPLANTATION ...!!



Nå, men MacKenzie blev sat til at gøre rent i de megaklamme, kakerlakinficerede brusekabiner i pigernes omklædningsrum. Og i dag kunne jeg ved selvsyn konstatere, at der er VIRKELIG store problemer med skadedyr i omklædningsrummet!!

I fransktimen sad jeg bag ved MacKenzie. Vi var i gang med en skriftlig opgave, da jeg pludselig så, at der stak noget ud af hendes hår.

Først troede jeg, at det var et af de der smarte designerhårspænder, som hun elsker at putte i håret. Men da jeg så nærmere efter, gik det op for mig, at det var en kæmpestor, død BILLE!! ADDRR 😞!!

Jeg prikkede hende diskret på skulderen. "Øh, MacKenzie! Undskyld, men jeg synes bare lige, du skal vide, at ..."

"Nikki, hvorfor taler du overhovedet til mig?! Bare pas dine EGNE sager!" sagde hun og så surt på mig, som om jeg var et eller andet fremmedlegeme, som hendes snotforkælede puddelhund, Fifi, havde efterladt på græsset i familiens baghave.



MACKENZIE, DER NIDSTIRrer MIG PÅ EN  
MEGET UHØFLIG FACON!

"Okay! Jeg skal nok lade være med at fortælle dig, at der sidder en stor, død BILLE i dit hår!" sagde jeg iskoldt. "Men den ligner faktisk også lidt et grimt hårspænde – og den matcher din øjenfarve perfekt!"

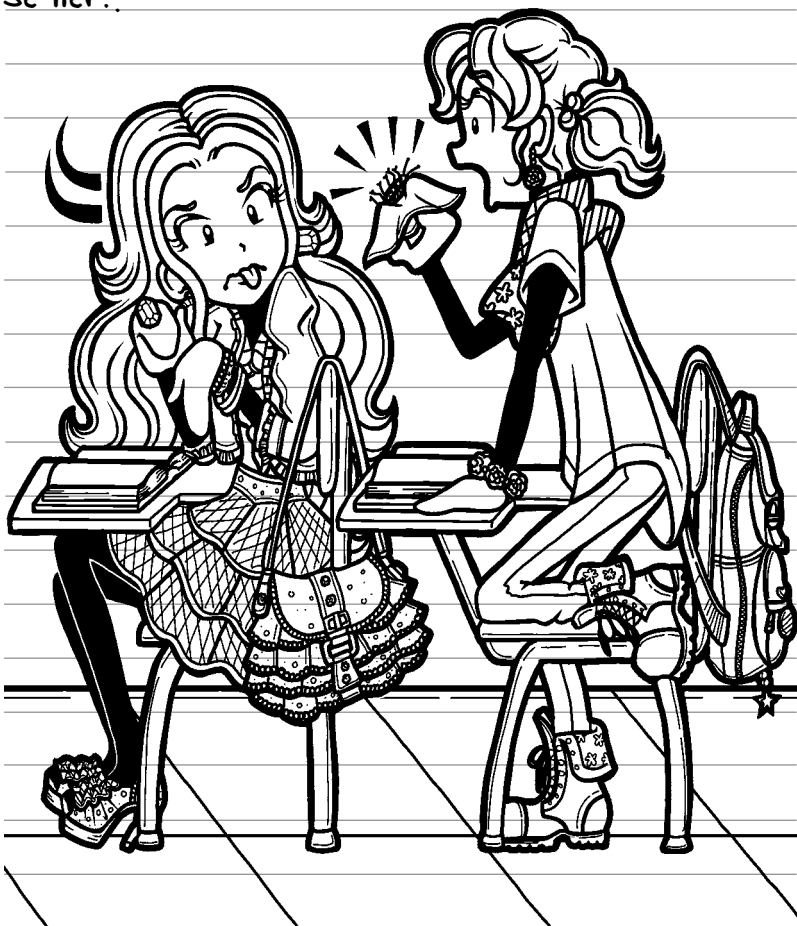
"HVAD?!" gispede Mackenzie. Hendes øjne blev lige så store som tekopper. Hun hev sit makeupspejl op af tasken.

"OMG! OMG! Der er et stort, sort ... INSEKT med lange ben, der har viklet sig ind i mine gyldne lokker! AAADDDRRRRRR!!!" skreg hun. Så sprang hun op og hoppede hysterisk rundt på gulvet, mens hun rystede sit hår for at få billen ud. Hun nedsmeltede totalt!

"Du gør det bare værre. Nu er den fuldstændig viklet ind i dit hår. Sæt dig ned, og tag det helt roligt!" sagde jeg, greb en serviet og rakte ud efter hendes hår.

"FINGRENE VÆK!!" skreg hun. "Jeg vil ikke have TO afskyelige SKADEDYR i mit vidunderlige hår!"

"Hold nu op med at opføre dig som en forkælet  
MØGUNGE!" råbte jeg. "Jeg vil bare fjerne billen!  
Se her?!"



MIG, DER FJERNER EN DØD BILLE FRA  
MACKENZIES HÅR

"Den er AFSKYELIG! Få den væk fra mig!"

"Ih, selv tak!" sagde jeg og så koldt på hende.

"Hrmpf! Du skal ikke tro, at jeg har tænkt mig at takke dig! Det er DIN skyld, at jeg har fået den bille i håret! Den kommer nok fra de ulækre brusekabiner, jeg er blevet tvunget til at gøre rene." Hun lagde armene over kors og så på mig med sammenknebne øjne.

"Eller måske var det DIG, der proppede den i mit hår for at ødelægge mit ry! Jeg tør vædde på, at du vil bilde alle på skolen ind, at mit hus vrimler med klamme kryb! Igen."

"MacKenzie, jeg er bange for, at du har fået lipglossforgiftning. Det der er jo latterligt!"

"Hvordan kunne du finde på at proppe det ulækre kryb i mit HÅR?! Jeg er lige ved at kaste op bare ved tanken om det. ADDRR!!"

Så holdt hun sig for munden og mumlede et eller andet. Men jeg kunne ikke forstå et ord af, hvad hun sagde ...



MIG, DER PRØVER AT REGNE UD, HVAD  
MACKENZIE SIGER!

Selvom vi var midt i fransktimen, syntes jeg ikke, det  
lød, som om hun talte fransk!

Da det LANGT OM LÆNGE gik op for mig, hvad hun prøvede at sige, var det FOR SENT.

Mackenzie spændte, så hurtigt hun kunne, hen til affaldsspanden ved døren.

Men hun nåede det DESVÆRRE ikke.

Det var helt ufatteligt, at selveste Mackenzie Hollister, dronningen af SCP-pigerne, skulle kaste op for øjnene af ALLE eleverne på franskholdet!

Hun var ligesom et slemt biluheld! Jeg havde VIRKELIG ikke lyst til at se hende dækket af bræk ☹! Men jeg kunne IKKE lade være med at kigge ☺!

Jeg har aldrig nogensinde set hende SÅ flov. SÅ ydmyget. SÅ sårbar. SÅ, øh ... SNASKET!

Pludselig blev jeg overvældet af følelser, der både overraskede og chokerede mig.

Jeg havde ALDRIG NOGENSINDE haft så ONDT af et menneske i HELE mit liv! ...





STAKKELS PEDEL-CHUCK!!  
HANS ARBEJDE KAN VIRKELIG VÆRE BESKIDT!

Det virkede bare så uretfærdigt, at HAN skulle gøre rent efter MacKenzie.

Nogle gange er livet bare så URETFÆRDIGT 😞!!

Men han tager åbenbart sit job meget alvorligt, for han iførte sig en af de der papirmasker, som læger har på, når de skal operere.

Jeg gætter på, at det skyldtes den skarpe og påtrængende ... STANK!

Vores fransklærer skyndte sig at sende MacKenzie ned på kontoret, så hun kunne ringe til sine forældre og tage hjem.

Og da det var umuligt at fortsætte undervisningen i vores ildelugtende klasseværelse, tog hun os med ned på biblioteket, så vi kunne terpe franske verber i ro og fred.

Det passede mig bare PERFECT, for så kunne jeg arbejde videre på mit projekt til den nationale biblioteksuge senere i den her måned.

Mine BFF'ere, Chloe og Zoey, og jeg afholdt et bogarrangement på skolen tilbage i september, og det var en KÆMPE succes.

Så nu har vi planlagt et endnu større arrangement under den nationale biblioteksuge!

Vi skal også snart med til en bogfestival i New York, hvor vi skal møde nogle af vores yndlingsforfattere.  
SKRIIIIIIIG!!!

Jeg fatter simpelthen ikke, at MacKenzie rent faktisk tror, at det var mig, der proppede billen i hendes hår!!

Uheldigvis for hende ser det ud til, at de andre i klassen allerede er begyndt at SLADRE om det, der skete. En af pigerne sad med sin mobil fremme. Hun viste noget til en af drengene, og så var de ved at omkomme af grin.

Hun var sikkert i gang med at sende sms'er til HELE skolen.

Men det var altså MacKenzie's egen skyld!!

Hun overreagerede helt vildt og flippede TOTALT ud, selvom jeg tilbød at hjælpe hende.

MacKenzie er bare sådan en ØRLE-QUEEN!

UPS! Jeg mener ...

**DRAMAQUEEN!**

Det må du undskylde, MacKenzie!!



TORSDAG DEN 3. APRIL

Jeg er bare SÅ meget ude af flippen lige nu 😞!!

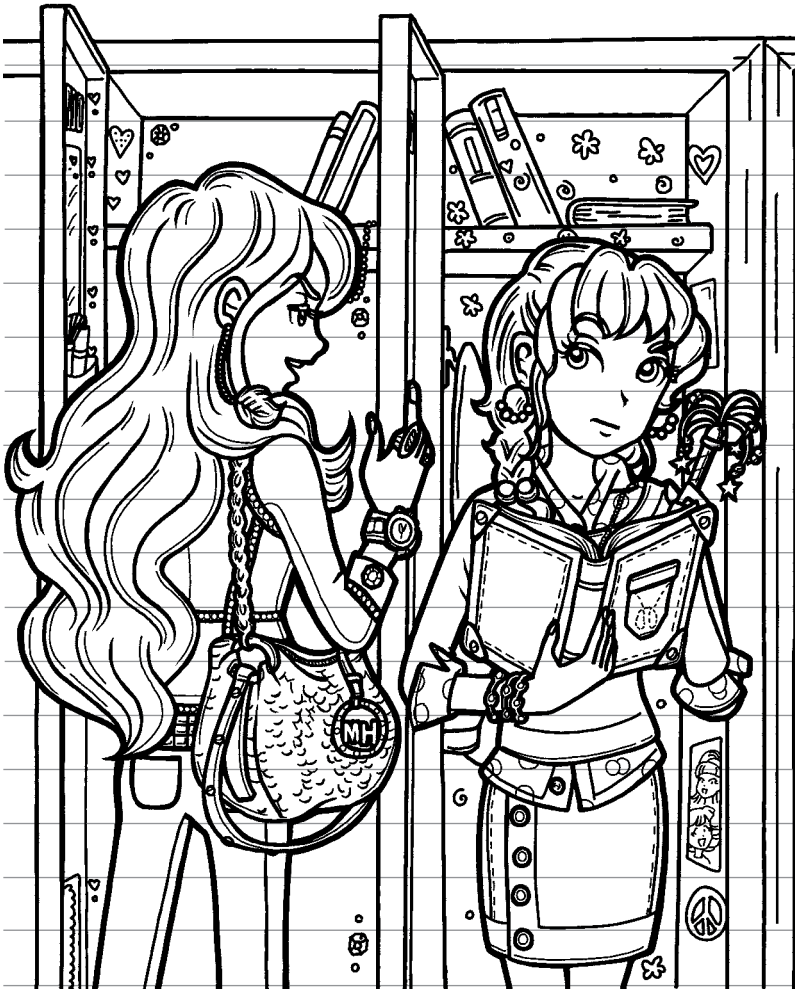
Lige før stod jeg henne ved mit skab og passede mig selv, da MacKenzie pludselig prikkede mig på skulderen og snerrede: "Hvorfor hænger du hele tiden ud her?!! HELT ÆRLIGT! Tag nu bare og skrid!"

"Beklager, men jeg hænger ud her, fordi MIT skab uheldigvis er lige ved siden af DIT," svarede jeg bare.

"Jeg fatter virkelig ikke, at du kunne finde på at proppe den der bille i mit hår! Jeg vil aldrig nogensinde tale med dig mere!!"

"Helt fint, MacKenzie!" mumlede jeg og begyndte at tælle ned inde i hovedet. Der ville ikke gå lang tid, før hun talte til mig igen. Fem ... fire ... tre ... to ...

"Du er SUR på mig, fordi jeg afslørede, at Brandon kun kysede dig for at vinde en pizza. Alle snakker om det nu. Så for at få hævn lod du, som om du kom til skade i idræt. Bare for at få mig i fedtefadet!"



"NIKKI, DU ER BARE EN YNKELIG, FALSK  
SVINDLER!"

Beklager, men jeg havde simpelthen fået nok af  
at høre MacKenzie lukke gylle ud! Så jeg stak mit  
ansigt HELT TÆT hen til hendes og sagde ...

"Helt ærligt, Mackenzie? Kalder du MIG en falsk svindler?! Synes du, det her blå mærke ser FALSK ud?! Det synes jeg ikke! Det ENESTE falske her i nærheden, min ven, er DINE billige hårextensions og din kiksede solbrune hudfarve, der kommer fra en spraydåse!!"



MIG, DER VISER MACKENZIE MIT BLÅ MÆRKE

"Jamen lille stakkel dog! Skal jeg nu have dårlig samvittighed? I virkeligheden gjorde jeg dig en TJENESTE!" snerrede MacKenzie. "Det søde, lille blå mærke afleder opmærksomheden fra dit afskyelige fjæs!"

"Øh, MacKenzie, har du set dit EGET fjæs for nylig? Hvad for et makeupmærke brugte du her til morgen? Mal efter tal?!"

"Jeg ville ikke være så fræk, hvis jeg var dig. Min designerlæbestift koster mere end HELE din garderobe tilsammen. Så lad være med at HADE mig, bare fordi jeg er så SMUK!"

"Måske skulle du prøve at SPISE din designerlæbestift – så kunne du måske blive SMUK indeni!" gav jeg igen.

Pludselig blev MacKenzie SUPERalvorlig og stirrede på min pande. "Nikki, dit blå mærke ser altså ikke for godt ud. Jeg er bange for, at der er ved at gå koldbrand i det. Jeg skynder mig lige ned til skolesygeplejersken efter nogle forbindinger til dig. Bare vent her. Okay, skat?"



Men jeg var fuldstændig klar over, hvad hendes  
FORSKRUEDE, lille hjerne havde udtænkt ...



MACKENZIE, DER LÆGGER FORBINDINGER  
PÅ MIT BLÅ MÆRKE!

Når først hun var færdig med mig, ville jeg ligne en ... totalt molesteret ... mellemskole... øh ...  
**MUMIE!**

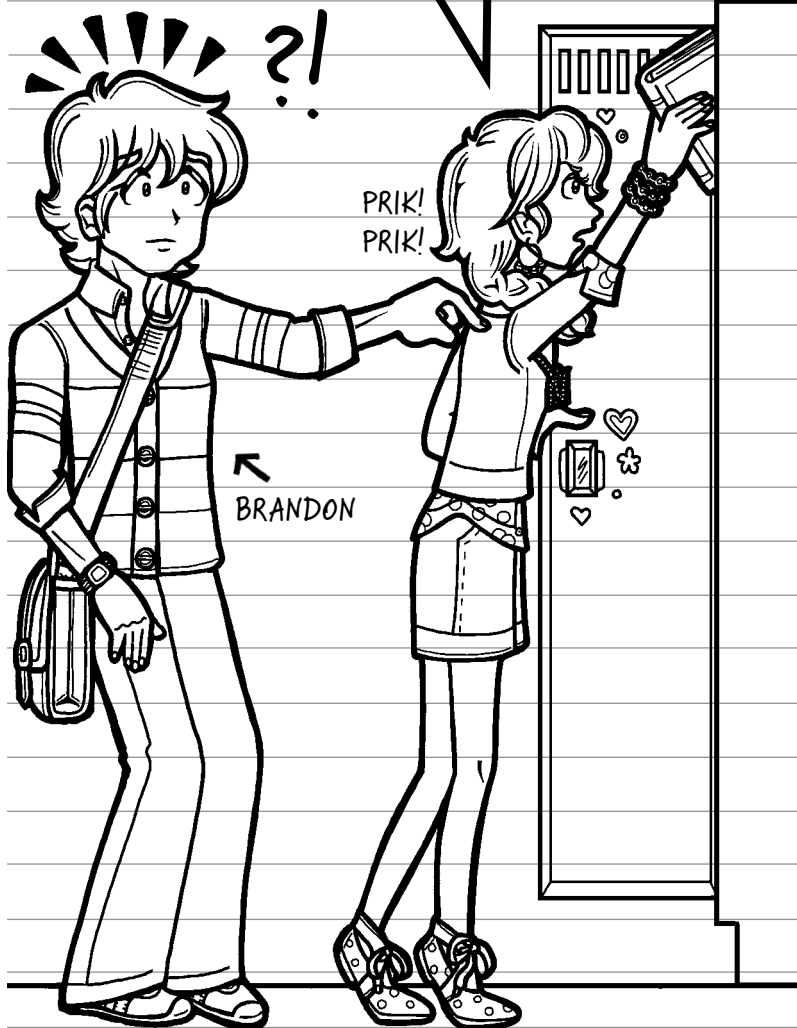
Og jeg havde absolut **INGEN** planer om at lade MacKenzie ydmyge mig offentligt! **IGEN!** Det var slemt nok, at hun spredte falske rygter om mig. Men lige nu var jeg mest bekymret for, at hun skulle ødelægge mit venskab med Brandon.

Jeg havde travlt med at tage mine bøger ud af mit skab, og jeg var stadig ved at **KOGE OVER** af raseri over alt det, hun havde udsat mig for, da jeg mærkede **ENDNU** et prik på min skulder!

**SKØNT** 😞!! Det sidste, jeg havde brug for lige nu, var endnu en omgang chikane fra MacKenzie. Jeg nægtede at lade hende forbinde mit blå mærke!

Det slog fuldstændig klik for mig! Jeg havde mest lyst til at proppe hendes forbindinger ned i halsen på hende. Men da jeg ikke går ind for vold, besluttede jeg mig for at fortælle hende det på en meget **GROV** men venlig måde ...

JEG ER SÅ TRÆT AF, AT DU HELE TIDEN SKAL  
GØRE MIT LIV TIL ET HELVEDE! SÅ KRYB  
TILBAGE UNDER DEN STEN, DU KOM FRA,  
OG LAD MIG VÆRE I FRED, OKAY?!



OMG!! Jeg vendte mig om og så, at det var  
BRANDON. Jeg gik FULDSTÆNDIG i stå!!

Han stod bare der med åben mund og polypper og  
så helt forvirret ud. Jeg må have været i chok  
eller sådan noget, for da jeg prøvede at forklare,  
hvorfor jeg havde sagt det der, var det eneste, der  
kom ud af min mund ...



Vi stod bare helt forstenede og stirrede akavet på hinanden i noget, der virkede som en EVIGHED!

"Okay, Nikki. Hvis det er sådan, du føler," sagde han stille. "Jeg gik åbenbart langt over stregen sidste weekend, da jeg ... du ved. Nå, men jeg skylder dig en undskyldning. Undskyld."

"HVAD?! Brandon, jeg vil ikke have nogen undskyldning fra dig. Det, jeg prøver at sige, er, at jeg begik en fejl. Faktisk er det mig, der skylder DIG en undskyld..."

"En fejl?! Virkelig?! Var det bare det, det var for dig?"

"Selvfølgelig var det en fejl. Jeg ville aldrig gøre sådan noget med vilje. Det var bare et øjeblik dumhed, og jeg er ked af, at jeg gjorde det. Men det vil ALDRIG ske igen. På ære. Det har du bare IKKE fortjent."

Brandon så endnu mere såret ud end før.

Det var næsten, som om han ikke forstod et ord af, hvad jeg sagde.

Efter endnu en lang pause tog han en dyb indånding og udstødte et trist suk. "Jeg aner ikke, hvad jeg skal sige ..."

"Helt ærligt, Brandon. Du behøver ikke at sige noget. Jeg var bare virkelig vred. Og selvom det lyder skørt, så troede jeg, at du var en anden."

"Jeg ved godt, jeg skulle have været mere ærlig over for dig. Men det var ikke min mening at vildlede dig. Vil du ikke nok lade være med at være vred på mig?"

"Du forstår ikke! Jeg er faktisk vred på ..."

"Jeg er HELT med, Nikki, og jeg ønsker bare, at du er lykkelig. Så jeg skal nok lade dig være i fred, hvis det er det, du helst vil have."

Han strøg håret væk fra øjnene med en nervøs bevægelse og så på sit ur.

"Nå, men vi må hellere se at komme til time. Vi ses." Han stak hænderne i lommen og gik hurtigt sin vej ...



MIG, DER ER FULDSTÆNDIG FORVIRRET.  
HVAD VAR DET LIGE, DER SKETE MELLEM  
BRANDON OG MIG 😞?

MÅ. IKKE. PANIKKE!!!

Kom jeg lige VED ET UHELD til at sige til Brandon, at jeg er træt af, at han gør mit liv til et helvede, og at han skulle krybe tilbage under sin sten?!!

Ja! Det GJORDE jeg da vist!!

Okay, så skal der PANIKKES!!! ...

AAAAAAAAAAAAAHHH ☹️!!!

(Det var mig, der skreg!)

OMG! HVEM siger lige sådan noget til deres CRUSH?!!

Jeg sukkede og sank sammen foran mit skab, mens jeg tørrede frustrationens tårer af mit ansigt.

En bølge af usikkerhed skyllede ind over mig som en mørk tordensky, mens jeg omhyggeligt overvejede mit næste træk. Skulle jeg:



1. bare glemme det og skynde mig til matematiktimen, hvor jeg havde en prøve, der begyndte om under to minutter (og som jeg ikke havde læst op til) 😞!

2. forfølge Brandon rundt på skolen som en anden stalker og beklage, indtil han tager imod undskyldningen og går med til, at vi er gode venner igen.

3. skynde mig ind på pigetoilettet, låse mig inde i en bås og nedsmelte totalt, indtil Chloe og Zoey kommer og redder mig (IGEN).

4. krybe ind i mit skab, lukke efter mig og blive derinde og SURMULE indtil sidste skoledag, eller indtil jeg DØR af sult, alt efter hvad der indtræffer først!

Jeg er bare den VÆRSTE! VEN!! I  
VERDENSHISTORIEN!!!

Og ~~JEG~~ TRØR BRANDON HADER MIG!!

